

Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 20.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. május 20. 8:00**

**I. Olvasott szöveg értése**

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 1**

**Leggere le domande di un'intervista a una modella, cercando la risposta giusta a ciascuna di esse. Attenzione: c'è una risposta in più! L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Vita da top model**

0. Adotta qualche trucco speciale per i suoi bellissimi occhi?
  1. Hanno scritto di lei che non fa niente per meno di diecimila dollari. Chiede queste cifre anche adesso che gli stilisti preferiscono servirsi di modelle poco note?
  2. Ha lavorato come modella per undici anni. Ha in progetto di fare qualcos'altro?
  3. Che significato hanno per lei i vestiti?
  4. Come si veste abitualmente quando non lavora?
  5. Come cura il suo aspetto?
  6. C'è competizione tra le top model? Che cosa succede quando Linda, Claudia, Cindy si trovano nella stessa stanza?
  7. Per il mondo intero le top model conducono vite molto piacevoli. Ha mai giorni difficili?
  8. Che suggerimento può dare alle giovani modelle?
- A) Sono arte. Amo sfilare per l'alta moda perché gli abiti che indosso vengono confezionati sulle mie misure e quando sfilo li sento come se fossero miei. Mi piace pensare che un vestito è stato fatto a mano e che le sue perline sono state cucite una per una. Capisco tuttavia che non a tutti interessa la moda.
- B) Non sono il tipo che si sente a suo agio coi jeans e non lo sarò mai. Questo non significa che non ne posseda un paio. E poi non sono comodi come sembrano, sono stretti! Quando vado in giro per Los Angeles di solito metto un vestito.
- C) Proverò a spiegarmi. Essere modelle significa crearsi un'immagine che noi vendiamo al cliente. È la nostra immagine che rende commerciabili i loro prodotti. Alcune di noi posseggono un'immagine più popolare di altre, ecco perché siamo in grado di determinare il nostro valore di mercato. Qualche volta le statistiche ci informano sul numero di riviste di cui la nostra immagine in copertina promuove le vendite. Se il mio viso compare per due volte sulla copertina di una rivista nel giro di poco tempo è evidente che ho un "potere di vendita". In genere faccio vendere il doppio di altre modelle.
- D) È una domanda ridicola. Tutte quante lavoriamo in continuazione e c'è lavoro per tutte. Ovviamente c'è spazio anche per nuove modelle. Tra una sfilata e l'altra veniamo prenotate individualmente, di solito mi trovo da sola in un piccolo studio, non vedo le mie colleghe così spesso. Al contrario, ci incontriamo durante le sfilate e ci divertiamo molto insieme.
- E) Perché ho avuto dei genitori meravigliosi. Sono molto disciplinata e molto professionale. Sto molto attenta a ciò che faccio e programmo il mio futuro.
- F) Di divertirsi. Lavorare duro e non perdere mai la speranza di sfondare. Competere non serve. Tutte le volte che sono stata costretta a competere non ho mai dato il meglio di me stessa.
- G) No. Adesso ho trent'anni e amo moltissimo il mio lavoro. Non ho mai posato per un calendario e non lo farò mai. La gente mi chiede se non ho voglia di fare l'attrice. Non ho mai pensato che per il fatto di essere modella bisogna anche recitare.
- H) Penso che la condizione della mia pelle non dipenda dai prodotti o dalle creme che uso, ma da quello che mangio. Se la sera faccio una scorpacciata di patate fritte il giorno dopo ho la faccia coperta di foruncoli. Mangio pochissimo formaggio e poca carne. Di solito

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

evito dolci e zucchero. Cerco di ingerire cibo a basse calorie. Ogni giorno faccio 45 minuti di ginnastica.

- D) La mattina, quando mi sveglio non penso a me stessa come a una *top model*. Sono me stessa e basta. E come ogni persona ho i miei giorni difficili. Mi emoziono e mi arrabbio. Cerco comunque di risolvere i miei problemi e non li porto mai con me sul lavoro.
- X) Per mia fortuna i miei occhi sono belli per natura.

Gioia, 31 maggio 1996

0	1	2	3	4	5	6	7	8
L								

(8 punti)

## Compito 2

Inserire le parole nel testo. Attenzione: c'è una parola in più! L'esempio è indicato con lo „0”.

### Bovinelli-tuttofare

Sul biglietto da (0) visita c'è scritto Bovinelli-tuttofare, ed è vero: lui sa fare tutto. La prima volta che si presentò al bar, chiese se qualcuno aveva scarpe da (9) \_\_\_\_\_, gomme da vulcanizzare o biciclette da riparare.

„Ma sì” disse l'avvocato Brega sghignazzando „e poi?”

„Anche giardini da curare, vino da (10) \_\_\_\_\_ o muri da (11) \_\_\_\_\_” disse serio Bovinelli.

„Io ho i capelli un po' lunghi” disse Muzzi.

La sera stessa alle nove suonò il campanello di casa Muzzi e si presentò Bovinelli con un asciugamano e la macchinetta. Tosò Muzzi, aggiustò la bambola della figlia che non diceva più „mamma”, levò le (12) \_\_\_\_\_ al cane e mentre usciva diede olio al (13) \_\_\_\_\_. Cominciò così la carriera di Bovinelli.

Bovinelli girava con una giardinetta di legno piena di attrezzi: aveva tutto, dal (14) \_\_\_\_\_ alla scala snodabile. Cominciava dal fondo della strada, alle otto di mattina. Una casa alla volta. Niente era impossibile per Bovinelli. Scendeva nella sua (15) \_\_\_\_\_ blu, col metro di legno in tasca e la sigaretta in bocca. Ascoltava il problema, tornava sulla giardinetta, e rientrava con qualche trapano incredibile, o un bulbo di tulipano, o una (16) \_\_\_\_\_ inglese da locomotiva, o un pezzo di motore di bruciatore, ed eseguiva. Ogni intervento, duecento lire, qualunque fosse la specialità. Aveva due manine da (17) \_\_\_\_\_: di fronte a loro si arrendevano i transistor e le caldaie. Questo fino a venerdì sera.

Stefano Benni: *Bar Sport*

imbiancare, cancello, tuta, inciampare, ~~visita~~, chirurgo, martello, travasare, pulci, chiave, risuolare

(9 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

**Mettere in ordine logico le sei parti del testo, scrivendo le lettere nella tabella, sotto i numeri corrispondenti. L'inizio è indicato con la lettera „A”.**

**Esami all'Università**

- A** Ricordo all'università i giorni degli esami: le lunghe file di studenti nei corridoi, assiepati, a ripetere, a interrogarsi, a guardarsi con sconsolati „Non mi viene più in mente nulla”, a fuggire prima dell'appello.  
Io stavo da sola, in disparte, terrorizzata, senza nemmeno il fiato per parlare. Se qualcuno mi chiedeva una data, un nome, alzavo gli occhi vitrei ripetendo „ho il vuoto” e mi chiudevo in un mutismo totale, allucinato.
- B** Riponendo i libri nel borsone rispondevo evasiva:  
„Abbastanza”  
„Ma l'hai superato? Hai risposto qualcosa?”
- C** „Già”, dicevo laconica, pensando ai complimenti, da parte della suddetta „iena” a proposito della mia preparazione.  
„Ma insomma, si può sapere che voto ti hanno dato?”  
„Trenta e lode.”
- D** Al momento della chiamata, entravo in aula e mi sedevo di fronte al professore con l'entusiasmo di un condannato a morte. Alla prima domanda però partivo come un razzo, mi si spalancavano universi infiniti di scienza, ricordavo tutto, anche le minuzie, facevo collegamenti, arricchivo il mio vocabolario di termini ricercati.
- E** „Beh, sì ...qualcosa”  
„Chissà quella iena dell'assistente come ti ha trattata... È sempre odiosa, e chiede particolari, inezie mai sentite o appena accennate nei testi...È una strega!”
- F** Rimanevano a bocca aperta e io ne approfittavo per allontanarmi veloce, prima di essere coperta da giusti insulti.
- G** All'uscita dall'esame, che di solito si svolgeva a porte chiuse, i miei compagni mi circondavano curiosi di conoscere le domande e al tempo stesso mi guardavano con commiserazione mista a pietà:  
„E allora come è andata? È stato molto difficile?”

Monica Avanzini-Annella Prisco: *Ricordi senza memoria*

<b>0</b>	<b>18</b>	<b>19</b>	<b>20</b>	<b>21</b>	<b>22</b>	<b>23</b>
<b>A</b>						

**(6 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 4**

**Stabilire se le affermazioni sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**AlmaLaurea**

L'Università per Stranieri di Perugia aderisce al Consorzio AlmaLaurea, un servizio innovativo che attraverso la rete crea un momento d'incontro fra Laureati, Università e Aziende. Gli studenti hanno la possibilità di usufruire online di numerosi servizi informativi, orientati al mondo del lavoro e degli studi post-laurea.

Per partecipare al progetto AlmaLaurea è necessario aver consegnato presso la Segreteria Studenti la domanda di laurea. Segue poi l'iscrizione che avviene attraverso l'area riservata del sito dell'Università che rimanda ad AlmaLaurea. Qui è possibile compilare un questionario elettronico preliminare che verrà completato con ulteriori dati (data e voto di laurea) dalla stessa Università al termine del corso di studi.

**Alcuni motivi per compilare bene il questionario e tenerlo sempre aggiornato:**

AlmaLaurea è un'opportunità offerta dalla tua Università per favorire il tuo ingresso, o la tua migliore collocazione, nel mondo del lavoro e delle professioni.

1. Con „AlmaLaurea su Internet”, il tuo Curriculum Vitae è all'attenzione di chi cerca personale qualificato non solo nella tua città ma nel mondo intero.
2. Nel pieno rispetto della privacy AlmaLaurea è resa consultabile esclusivamente per avviamento al lavoro e selezione del personale.
3. Dopo la laurea AlmaLaurea pubblicherà il tuo Curriculum Vitae. Potrai così aggiornarlo in qualsiasi momento (inserendo anche le tue esperienze di lavoro) .
4. Non dimenticare di inserire il tuo indirizzo e-mail: con il servizio "AlmaLaurea ti allerta" potrai ricevere segnalazioni su proposte di lavoro.
5. Sul sito "Cerca l'offerta di lavoro" di AlmaLaurea vengono pubblicate numerose offerte di lavoro; clicca sull'annuncio che ti interessa e invia la tua candidatura con il Curriculum Vitae che così arriverà direttamente al responsabile della selezione.
6. Per perfezionare la tua preparazione, accedendo al servizio “Dopo la laurea”, puoi orientarti tra i corsi post-laurea (lauree specialistiche, master, dottorati).

www.unistrapg.it

		<b>vero</b>	<b>falso</b>
<b>0</b>	<b>AlmaLaurea è un servizio che favorisce la ricerca di lavoro dei laureati.</b>	<b>X</b>	
<b>24</b>	AlmaLaurea organizza appuntamenti fra Laureati, Università e Aziende.		
<b>25</b>	Avere la laurea è una condizione fondamentale per poter usare i servizi di AlmaLaurea.		
<b>26</b>	L'Università registra la data di laurea e l'esito per ogni studente.		
<b>27</b>	AlmaLaurea è importante per i laureati perché al centro dei suoi interessi sta la ricerca di personale qualificato in tutto il mondo.		
<b>28</b>	Il Curriculum Vitae dello studente è accessibile a chiunque sulla rete.		
<b>29</b>	Lo studente può arricchire di dati e informazioni nuovi il suo Curriculum Vitae reso pubblico da AlmaLaurea.		
<b>30</b>	Un servizio avvisa lo studente delle proposte di lavoro con un messaggio elettronico.		

**(7 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

		maximális pontszám	elért pontszám
I. Olvasott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	9	
	3. feladat	6	
	4. feladat	7	
ÖSSZESEN		30	

\_\_\_\_\_

javító tanár

Dátum: .....

---

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		

\_\_\_\_\_

javító tanár

\_\_\_\_\_

jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a II. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga az I. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a II. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 20.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. május 20. 8:00**

**II. Nyelvhelyesség**

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*! Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását! A nem megfelelő helyre és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- **A nyelvhelyességi vagy helyesírási szempontból hibás megoldás nem fogadható el.**
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 1**

**Completare il testo con i pronomi. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Io e mia madre**

A venticinque anni io ero sposata da tre anni e avevo già due figli, però mia madre (0) mi comandava e io (1) \_\_\_\_\_ ubbidivo. (2) \_\_\_\_\_ telefonavo dieci volte al giorno e (3) \_\_\_\_\_ chiedevo come (4) \_\_\_\_\_ dovevo vestire, e lei con la sua voce grossa rispondeva a tutto, punto per punto. Pietro (5) \_\_\_\_\_ avevo sposato perché a lei piaceva, (6) \_\_\_\_\_ trovava un uomo buono, serio, calmo, „un lavoratore”. Dopo che avevo sposato Pietro ho capito che ci stavo bene, abbastanza bene, però (7) \_\_\_\_\_ sono resa conto che avevo soltanto ubbidito a mia madre. Allora abitavamo a Firenze, mia madre in una casa e noi in un'altra, nella medesima strada. La nostra casa (8) \_\_\_\_\_ aveva scelta mia madre, e aveva scelto anche i mobili, e la disposizione delle stanze.

Natalia Ginzburg, *La città e la casa*

**(8 punti)**

**Compito 2**

**Mettere gli infiniti fra parentesi al passato prossimo o all'imperfetto. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**L'arrivo a New York**

Sono a New York. Sono arrivata bene. Diciamo che sono arrivata bene, ma in verità è stato un viaggio orribile. Partendo da Roma avevo un leggero mal di gola, e in viaggio questo mal di gola (0) è diventato più forte e mi (9) \_\_\_\_\_ (venire) la febbre. Un gentile indiano seduto accanto a me (10) \_\_\_\_\_ (accorgersi) che (11) \_\_\_\_\_ (stare) male, ha chiamato la hostess e mi (12) \_\_\_\_\_ (far dare) un febbrifugo.

Sono arrivata a New York ieri sera. Scendendo dall'aereo con l'indiano che mi (13) \_\_\_\_\_ (reggere) la sacca, non capivo più niente dalla gran febbre. (14) \_\_\_\_\_ (infilarsi) insieme agli altri in una passerella coperta che non finiva mai. L'indiano è rimasto con me finché non ha visto che mi veniva incontro mio fratello. Allora gli ha consegnato la sacca e (15) \_\_\_\_\_ (andarsene).

Natalia Ginzburg, *La città e la casa*

**(7 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

**Sottolineare nella tabella la lettera corrispondente alla forma corretta. L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Aspettando la cena**

Annamaria e mio fratello rientrano alle sette di sera. Annamaria **(0)** cucinare. Cucina pietanze molto laboriose. Si muove in fretta per la cucina voltando di qua e di là a scatti quel suo lungo collo, sorridendo sempre. Mi offro **(16)**. Garbatamente rifiuta. Seduti nel soggiorno, mio fratello e io aspettiamo che la cena **(17)** pronta. Lui legge degli opuscoli scientifici. Io leggo romanzi gialli. Lui di tanto in tanto alza la testa e mi chiede se è interessante **(18)** leggo. Gli rispondo sempre **(19)** sì. Lo guardo. Nel guardarlo seduto al tavolo, con **(20)** e la fronte aggrottata, ritrovo quel senso di grande tranquillità che mi dava sempre, quando eravamo giovani. È sempre stato per me un punto di riferimento sicuro, un tronco d'albero **(21)** mi potevo appoggiare. Gli potevo in ogni momento chiedere delucidazioni, giudizi, rimproveri e assoluzioni. Però in verità non gli chiedo mai niente. I nostri rapporti si sono interrotti. Mi sembra che non **(22)** spazio per me ora. E mentre lo guardo mi sembra che dietro a quel suo aspetto autoritario si nasconda un estremo impaccio nei miei confronti, e anche un'antipatia, un fastidio, che non sono per nulla severi ma semplicemente indispettiti.

Natalia Ginzburg, *La città e la casa*

<b>0</b>	<b>A:</b> ci mette subito a	<b>B:</b> si mette subito a	<b>C:</b> si mette subito di	<b>D:</b> smette subito di
<b>16</b>	<b>A:</b> di aiutarla	<b>B:</b> ad aiutare a lei	<b>C:</b> per aiutarle	<b>D:</b> di aiutarle
<b>17</b>	<b>A:</b> fosse	<b>B:</b> sia stata	<b>C:</b> sia	<b>D:</b> sarà
<b>18</b>	<b>A:</b> il che	<b>B:</b> quale	<b>C:</b> cosa	<b>D:</b> quello che
<b>19</b>	<b>A:</b> che	<b>B:</b> con	<b>C:</b> di un	<b>D:</b> di
<b>20</b>	<b>A:</b> la menta sul mano	<b>B:</b> la mente sulla mano	<b>C:</b> il mento sulla mano	<b>D:</b> il mente sulle mani
<b>21</b>	<b>A:</b> su quale	<b>B:</b> a cui	<b>C:</b> al cui	<b>D:</b> sul cui
<b>22</b>	<b>A:</b> avessi	<b>B:</b> abbia	<b>C:</b> sia	<b>D:</b> ci fosse

**(7 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 4****Completare il testo con le preposizioni articolate. L'esempio è indicato con lo „0”.****A spasso di notte tra gli scavi**

Si rianima la notte (0) negli scavi di Pompei con “Suggestioni al Foro” un percorso serale per scoprire, fino (23) \_\_\_\_\_ 3 novembre, la Pompei notturna. Attraverso proiezioni e itinerari di luci – con le musiche di Ennio Morricone – si rivive la vita (24) \_\_\_\_\_ pompeiani, scandita dai riti religiosi, dalla quotidianità, prima dell'eruzione del Vesuvio e i tragici momenti finali.

Il percorso, con testi recitati in italiano, in inglese, e in giapponese (25) \_\_\_\_\_ durata di circa un'ora, conduce gruppi di 100 persone dalle Terme Suburbane al Foro. Un'illuminazione progressiva svela (26) \_\_\_\_\_ visitatori nuovi ambienti, sottolineando particolari significativi e scorci circostanti, per poi spegnersi (27) \_\_\_\_\_ loro spalle. Lungo il percorso il racconto mostrerà i luoghi più suggestivi (28) \_\_\_\_\_ Pompei notturna attraverso suoni e voci diffusi tra le domus e i templi e con il magico sottofondo delle musiche del maestro premio Oscar Ennio Morricone.

L'itinerario parte dalle Terme Suburbane, esterne alla Porta Marina, si snoda nel dedalo di case, orti, giardini, fontane, peristili, vicoli, affacciati su Porta Marina, fin dentro il Tempio di Apollo. Si giunge quindi (29) \_\_\_\_\_ grande spazio del Foro con il tempio di Giove, la mensa Ponderaria, i templi votivi al genio di Vespasiano, il Comitium dove si faceva propaganda elettorale, e sul lato sud, agli edifici curiali con l'Archivio. Infine si arriva alla Basilica (30) \_\_\_\_\_ cui mura (uno schermo 'naturale' di 24 metri per sei) viene proiettato uno spettacolo multimediale che ricostruisce le drammatiche fasi dell'eruzione con effetti speciali e immagini cinematografiche.

[www.kataweb.it/viaggi/](http://www.kataweb.it/viaggi/)

**(8 punti)**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	8	
	2. feladat	7	
	3. feladat	7	
	4. feladat	8	
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra kerekítve</b>	programba beírt <b>egész pontszám</b>
I. Olvasott szöveg értéke		
II. Nyelvhelyesség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....

**Megjegyzések:**

- Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
- Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 20.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. május 20. 8:00**

**III. Hallott szöveg értése**

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó a hanghordozóról anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két-három részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hanghordozóról is hallja.
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- Pontosan figyelje meg a mintamegoldást, és aszerint írja le a saját megoldását!
- Ahol a feladat megoldását táblázatba kell írni, a vizsgázó kizárólag a táblázatba és ne a szövegbe írja be megoldását! Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal!
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra! A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást! Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat!
- A feladatok megoldásához semmilyen segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

**Benvenuti alla prova auditiva di italiano.**

**L'esame comprende tre compiti. I testi e le istruzioni sono registrati sul CD che state ascoltando, mentre i compiti e le istruzioni sono descritti in questo quaderno.**

**Ogni compito verrà introdotto da un breve brano musicale, poi ascolterete e leggerete le istruzioni.**

**Seguirà una breve pausa affinché possiate leggere il compito nel quaderno prima di ascoltare il testo.**

**Ascolterete il testo dal principio alla fine.**

**Dopo un'altra breve pausa potrete ascoltare il testo di nuovo, ma questa volta diviso in due o tre parti in modo da avere il tempo necessario a scrivere le vostre risposte.**

**L'esempio è indicato con lo „0”.**

**Alla fine avrete un po' di tempo per controllare le risposte.**

**La durata della prova è di 30 minuti.**

**Compito 1**

**In questa parte della prova ascolterete un testo sulle nuove manie di chi possiede un cane. Il vostro compito sarà di completare le frasi con le informazioni ascoltate.**

**Ma gli amici a quattro zampe sono d'accordo?**

Per i cani “sportivi” la nuova moda offre (0) tute attillate come quelle dei (1) \_\_\_\_\_.

I cani da compagnia possono scegliere fra un (2) \_\_\_\_\_ con brillanti e un cappottino fatto dal sarto.

All'annuale (3) \_\_\_\_\_ di Londra “top-bau model” sfilano in passerella mostrando maglioncini sopra il (4) \_\_\_\_\_ ben pettinato.

I cani a cui piace la musica possono andare al ballo con il (5) \_\_\_\_\_.

Nella pasticceria per soli cani si vendono torte di (6) \_\_\_\_\_.

Ai ristoranti a loro dedicati si possono ordinare piatti come minestra di carote, salsicce, bistecche di (7) \_\_\_\_\_.

Invece di queste esagerazioni ai cani forse basta solo una (8) \_\_\_\_\_.

**(8 punti)**

**Finisce qui il primo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 2**

In questa parte della prova ascolterete un'intervista ad un'attrice italiana. Il vostro compito sarà di decidere se le affermazioni che seguono sono vere o false, mettendo una crocetta nella casella giusta.

**Come ho superato la paura di ingrassare?**

		vero	falso
<b>0</b>	<b>Claudia Gerini è di Palermo.</b>		<b>X</b>
<b>9</b>	Negli ultimi tempi ha smesso di lavorare per potersi dedicare alla figlia.		
<b>10</b>	Da bambina le dispiaceva che la mamma le tagliasse sempre i capelli.		
<b>11</b>	Da bambina partecipava a gare di nuoto.		
<b>12</b>	Non aveva successi in questo sport.		
<b>13</b>	Da ragazzina era inibita, aveva molti complessi.		
<b>14</b>	A quindici anni ha cominciato una cura dimagrante su consiglio di un dietologo.		
<b>15</b>	Il suo dimagrimento è dovuto alla dieta.		
<b>16</b>	Durante gli studi universitari è riuscita a sentirsi graziosa.		

**(8 punti)**

**Finisce qui il secondo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**Compito 3**

**In questa parte della prova ascolterete un brano di una favola di Gianni Rodari.  
Il vostro compito sarà di sottolineare le parole sbagliate e scrivere quelle giuste.**

**Vado via con i gatti**

Il signor Antonio era capostazione a Poggibonsi.

**(0)** vicecapostazione

Suo figlio vuole sentire le notizie sulla crisi del petrolio nel Venezuela.

**(17)** \_\_\_\_\_

Sua nuora sta lavando il pavimento con la cera Blu, che brilla di più.

**(18)** \_\_\_\_\_

Il nipote Nino, che ha 13 anni, legge un fumetto vietato ai minori di 18 anni.

**(19)** \_\_\_\_\_

Il signor Antonio qualche volta permette alla nipotina di indossare la sua divisa da capostazione.

**(20)** \_\_\_\_\_

Daniela ama moltissimo la stazione.

**(21)** \_\_\_\_\_

Una mattina il signor Antonio esce di casa dicendo che va a giocare a carte.

**(22)** \_\_\_\_\_

A piazza Argentina il signor Antonio, diventato gatto, incontra una gatta che prima era infermiera in pensione.

**(23)** \_\_\_\_\_

Lei ha deciso di vivere con i gatti perché non ne poteva più di lavorare sempre.

**(24)** \_\_\_\_\_

**(8 punti)**

**Finisce qui il terzo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
III. Hallott szöveg értése	1. feladat	8	
	2. feladat	8	
	3. feladat	8	
<b>Dolgozatpont összesen</b>		<b>24</b>	
<b>Vizgapont összesen</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: ..... Dátum: .....

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a IV. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a III. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a IV. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!



Azonosító  
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

**ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2010. május 20.**

**OLASZ NYELV**  
**EMELT SZINTŰ**  
**ÍRÁSBELI VIZSGA**

**2010. május 20. 8:00**

**IV. Íráskészség**

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

**OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS**  
**MINISZTERIUM**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

## Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához!
- Ajánlatos piszkozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. A tisztázat leírása után a piszkozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt piszkozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot! Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg a maximális terjedelmet sem! *Amennyiben az írásmű terjedelme eltér a megadottól, az eltérés mértékétől függően arra csak kevesebb pont adható.*
- Ceruzával nem, csak fekete vagy kék színű tollal szabad írni, hibajavító használata nem megengedett.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.
- Szótárt csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni! Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el, és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.



--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

**Compito 2**

Scegliere il tema a) o b).

**a) La nostra scuola, la nostra classe**

**Scrivere una lettera di 200-250 parole, rispondendo al messaggio arrivato da una scuola di Bologna a proposito di uno scambio.**

I nostri ragazzi aspettano di poter conoscere i loro amici ungheresi e di scambiare lettere con loro. Per quanto riguarda il programma del soggiorno crediamo che una giornata (o due?) sia da dedicare alla scuola che i ragazzi conoscerebbero volentieri, sarebbe bello se potessero frequentare qualche ora di lezione (di italiano o inglese o tedesco in modo da capire qualcosa). Comunque queste sono solo idee, accettiamo volentieri i vostri suggerimenti.

(www.giramondo.org)

**Nella risposta deve rivolgersi ai ragazzi che parteciperanno allo scambio, secondo i seguenti punti:**

- **entusiasmo per lo scambio**
- **presentazione della Sua scuola**
- **presentazione della Sua classe**
- **suggerimenti per il programma di una giornata a scuola**

**(18 punti)**

**b) Divieto di fumo al volante**

**Esprima la sua opinione in 200-250 parole sul forum di una rivista in cui si discute sulla nuova legge “antifumo”.**

Il ministero – sostenuto dai sondaggi – prepara una legge contro la sigaretta in auto. Dopo il divieto nei ristoranti arriverà il divieto di fumo alla guida? La sigaretta distrae chi la accende, un po’ come avviene con il cellulare, e fa male a chi la respira.

www.panorama.it

**Esprima il Suo parere sui punti:**

- **il divieto risolve o no i problemi del fumo**
- **la responsabilità dei fumatori**
- **l’efficacia delle campagne antifumo**

**(18 punti)**





--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

---

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IV. Íráskészség		maximális pontszám	elért pontszám
1. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	4	
	Szókincs, kifejezésmód	3	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	4	
	Íráskép	1	
	<b>Összesen</b>	<b>12</b>	
2. feladat	Tartalom és a szöveg hosszúsága	5	
	Szövegalkotás	2	
	Szókincs, kifejezésmód	5	
	Nyelvhelyesség, helyesírás	5	
	Íráskép	1	
<b>Összesen</b>		<b>18</b>	
<b>ÖSSZESEN</b>		<b>30</b>	

\_\_\_\_\_  
javító tanár

Dátum: .....

	pontszáma <b>egész számra</b> kerekítve	programba beírt <b>egész</b> pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		
III. Hallott szöveg értése		
IV. Íráskészség		

\_\_\_\_\_  
javító tanár

\_\_\_\_\_  
jegyző

Dátum: .....

Dátum: .....